



אוניברסיטת בן-גוריון בנגב
Ben-Gurion University of the Negev

Faculty of Humanities and Social Sciences

THE 43RD CONFERENCE OF THE ISRAEL SOCIETY FOR
THE PROMOTION OF CLASSICAL STUDIES

הכנס ה-43 של האגודה לקידום הלימודים הקלאסיים בישראל

28-29 במאי 2014, כח'-כט' באייר תשע"ד, בניין 37, אודיטוריום 202 אוניברסיטת בן-גוריון בנגב

May 2014, 28-29 the Marcus Family campus of Ben-Gurion University, auditorium 202, building 37

WEDNESDAY 28 May

REGISTRATION AND REFRESHMENTS: 9:45-10:00

OPENING SESSION: GREETINGS 10:00-10:45

Prof. Rivka Carmi, President, Ben-Gurion University of the Negev

Prof. Margalit Finkelberg, Tel Aviv University, President, Israel Society for the Promotion of Classical Studies

Prof. Froma Zeitlin, Princeton University, Mortimer & Raymond Sackler Scholar 2013/2014, Tel Aviv University

SESSION ONE: 10:45-12:15

CORPUS INSCRIPTIONUM IUDAEAE/PALAESTINAE

Chair: Hannah Cotton, Hebrew University

Walter Ameling, University of Koeln, Greek language in *Palestina up to the times of Herod the Great*

Benjamin Isaac, Tel Aviv University
Roman Roads, Physical Remains, Organization and Development

Werner Eck, University of Koeln
Honorary Statues as means of public communication in the province of Iudaea/Syria Palaestina

Jonathan Price, Tel Aviv University
Synagogue communities in Iudaea/ Palaestina: The Evidence of the Inscriptions

COFFEE BREAK: 12:15-12:30

SESSION TWO: POETICA 12:30-13:30

Chair: Daniela Dueck, Bar-Ilan University

Anna Novokhatko, Albert-Ludwigs-Universität, Freiburg
Literary criticism in Epicharmus' comedy

Andrea Rotstein, Tel Aviv University
Literary History on Hellenistic Paros

LUNCH BREAK: 13:30-14:30

SESSION THREE: KEYNOTE ADDRESS 14:30-15:30

Chair: Margalit Finkelberg, Tel Aviv University

Denis Feeney, Princeton University
OVID AS A LITERARY HISTORIAN

COFFEE BREAK: 15:30-15:45

SESSION FOUR: 15:45-17:15

Chair: Youval Rothman, Tel Aviv University

Egidia Occhipinti, University of Oxford
Classical Greece and Slavery: Ancient and Modern Terminology

Rachel Zelnick-Abramovitz, Tel Aviv University
Half Slave, Half Free: Legal and Practical Implications of Partial Manumission

Juan P. Lewis, University of Edinburgh
The purpose of Domitian's prohibition of emasculation

COFFEE BREAK: 17:15-17:30

מושב חמישי: 17:30-19:00

מפעל התרגום של אהרן שבתאי

יו"ר: אבי אבידוב, מכללת בית ברל

עמית ברך, אוניברסיטת העברית
מפעלו של אהרן שבתאי - הערכה

נורית יערי, אוניברסיטת תל-אביב
תרגום וביצוע - תרגומיו של שבתאי על במת התיאטרון הישראלי

אהרן שבתאי, משורר ומתרגם
עידכון מודרניסטי בתרגומי שירה מיוונית לעברית

SESSION FIVE (HEBREW): 17:30-19:00

THE TRANSLATION PROJECT OF AHARON SHABTAI

Chair: Avi Avidov, Beit Berl College

Aminadav Dickman, Hebrew University
The Opus of Aharon Shabtai: an Appreciation

Nurit Yaari, Tel Aviv University
From Page to Stage: Shabtai's translations and the Hebrew-Israeli theatre

Aharon Shabtai, poet and translator
Modernist Updating in Hebrew translations of Greek Poetry

THURSDAY 29 May

מושב שישי: 9:30-11:00

יו"ר: מרים בן-זאב, אוניברסיטת בן-גוריון בנגב

משה בלידשטיין, אוניברסיטת בן-גוריון בנגב
מאחורי המקדש: הצורה והתפקוד של אזורים אחרים במתחמים מקודשים עתיקים

נורית שובל-דודאי, אוניברסיטת בן-גוריון בנגב
המילים השואלות מיוונית ומלטינית במילון ההיסטורי ללשון העברית

שרית קופמן-שמחון, סמינר הקיבוצים, מכללת אמונה
התקבלותו של המחזה ההלניסטי יציאת מצרים: בין "לא יהודי מדי" ל"יהודי דיו"

SESSION SIX (HEBREW): 9:30-11:00

Chair: Miriam Ben-Zeev, Ben-Gurion University

Moshe Blidstein, Ben-Gurion University
Behind the temple: the form and function of back rooms in ancient sanctuaries

Nurit Shoval-Dudai, Ben-Gurion University and the Hebrew Academy
Greek and Latin Loanwords in the Historical Dictionary of the Hebrew Language

Sarit Cofman-Simhon, Kibbutzim College, Emunah College
The Hellenistic Play Exagoge: From "Not Too Jewish" to "Jewish Enough"

COFFEE BREAK: 11:00-11:15

מושב שביעי: 12:45-14:00

יו"ר: מנחם לוז, אוניברסיטת חיפה

עמית ברך, אוניברסיטת תל-אביב
מקור האלמוות בשירה הארכאית

אריאדנה קונסטנטינו, אוניברסיטת תל-אביב
מסורת וחדשנות בדוגמאות המיתולוגיות שבטרגדיה היוונית

דוד שפס, אוניברסיטת בר-אילן
המדוזה שלנו: האכילה הגסה של הדילוס 8

SESSION SEVEN (HEBREW): 11:15-12:45

Chair: Menahem Luz, Haifa University

Amit Baratz, Tel Aviv University
The Source of the Gods' Immortality in Archaic Greek Literature

Ariadne Konstantinou, Tel Aviv University
Tradition and innovation in Greek tragedy's mythological exempla

David Schaps, Bar-Ilan University
Our Medusa: Gluttony in Hedylus 8

LUNCH: 12:45-14:00

GENERAL ASSEMBLY 14:00-15:30 אסיפה כללית

דו"ח נשיאת האגודה
הענקת חברות כבוד לפרופ' דוד גולן ופרופ' רנון קצוף
הענקת פרס העבודה המצטיינת
דו"ח כספי
דו"ח ועדת הביקורת
דו"ח מערכת ה-SCI
בחירת נושאי תפקידים
שונות

SESSION EIGHT: 15:30-17:00

Chair: Donna Shalev, Hebrew University

Keely E. Heuer, University of New York at New Paltz
A Motif With Many Faces: the Janiform Head in Pre-Roman Italy

Kenneth Atkinson, University of Northern Iowa
The Conflict Between Lucullus and Tigranes the Great: Its Causes and Effects

Orly Lewis, Humboldt Universität zu Berlin
Marcellinus On Pulse: a Forgotten Treatise on the Deontology of Measuring the Pulse

COFFEE BREAK: 17:00-17:15

CLOSING SESSION: 17:15-19:15

Chair: Iris Sulimani, Open University

Bernd Steinbock, University of Western Ontario
Coping with Defeat: Athenian Responses to the Sicilian Expedition

Christy Constantakopoulou, Birkbeck College, London
The Social Dynamics of Dedication: The Delian Inventories of the Third Century

Dominika Grzesik, University of Liverpool / University of Wrocław
The most prominent honorands in Delphic decrees

Roland Oetjen, Christian-Albrechts-Universität zu Kiel
Greek euergetism: some thoughts on its nature and origin from an economic perspective

